GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Joi'a si Duminec'a, Fói'a, candu concedu ajatóriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/2 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu 2 1/2 galbini mon. sunatória.

Anulu XXXIX.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 64 **Brasiovu 31|19 Augustu** **1876.**

Fric'a cresce.

De candu in Bulgari'a, Serbi'a si Bosni'a curge sangele in torrente, inemicii libertatiei popóraloru striga neincetatu, ca russii ar' fi datu focu Turciei prin agentii si prin banii loru, si mai nici-unulu nu vrea se cunósca adeverulu, ca popórale aduse la ultim'a desperatiune prin tirania, prin impilari si spoliatiuni, prin lips'a totala de securitate personala si de avere, prin sugrumarea ori-carei incercari de progressu in civilisatiune, in fine -si aruncara si viéti'a in siantiu, dicundu ca acumu totu atata, de catu viétia tiranita, mai bine mórte cu sabi'a in mana. Se intielege de sine, ca si turcii vediendu-se strimtorati din tóte partile, au pusu in miscare multime de pene platite cu auru greu pentru-cá se scria si se bucine in lumea mare, ca numai Russi'a ar' fi revoltatu asupra loru pe popórale slave. Este prea adeveratu, ca Russi'a mai alesu dela 1772 incóce totu-deauna a pretinsu dreptulu seu de protectiune preste popórale christiane de legea orient., cate gemu sub jugulu turcescu, unu dreptu acela, cumparatu cu multu sange si asecuratu prin tractate. Dela pacea de Parisu (1856) acelu dreptu de protectiune -lu mai au inca si alte siese poteri mari; déra toti cati au caletoritu de ani dóuedieci incóce prin tierile Turciei europene, séu ca petrecu in acelea tieri, si nu le place a mintì, marturisescu in cugetu curatu, ca protectiunea Europei intregi a usioratu sórtea popóraloru christiane totu atata, catu si mai inainte de aceea protectiunea isolata a Russiei, adeca mai n i m i c u. De aici apoi urmà de sine antaiu, cá anume popórale slave meridionali se se incerce a-si ajuta ele siesi cu arm'a in mana, si alu doilea, cá Russi'a se mustre pe celelalte poteri mari dicundu-le, ca loru inca le place se védia pe acelea popóra gemendu sub jugulu barbaru, prin urmare ca ea este prea decisa a reintra in vechi'a sa rola de singura protectóre. Acestu limbagiu cathegoricu produse, precum scimu cu totii, spaim'a cea mai mare in castrele dualistiloru nostri, caroru consciinti'a loru le sioptí la momentu, ce au se astepte ei insii in casu de a se emancipa slavii meridionali si a-si recastiga, fia macaru si numai autonomia modesta. Si apoi tocma Russi'a se fia aceea care se lupte pentru libertatea popóraloru? Lucru ne mai auditu acesta in Europ'a si fórte rusînatoriu pentru germani si maghiari. Au nu Russi'a fusese aceea, care dela an. 1815 pana la 1848 in 33 de ani basata pe „alianti'a tripla si sacra," au ajutatu cu mare eficacitate pe Russi'a si mai alesu pe Austri'a, cá se tiena pe tóte popórale acestoru staturi sub jugulu apasatoriu alu sisthemei feudale si Metternichiane? Au nu Russi'a sustienù la tronuri pe cei mai multi domnitori ai Germaniei in contra vointiei si spre impilarea poporului? Au nu ea ajutase pe regii Franciei, cá se incalece pe natiune? Au nu Russi'a sugrumà pe Poloni'a? Au nu dens'a sarí Austriei in ajutoriu si trantí pe maghiari la pamentu, atatu de cumplitu, in catu principele Paskievici a potutu scrie cu totu dreptulu imperatului Nicolae memorabilele cuvente: „U n g a r i 'a j a c e l a p i t i ó r e l e M a i e s t a t i e i V ó s t r e !" Si acumu aceeasi Russia se insiste pentru emanciparea popóraloru christiane, mai antaiu, ce e dreptu, numai in imperiulu turcescu; déra apoi — „déca jóca ursulu la vecinulu, elu va vení si la noi."

Nu este di lasata de Ddieu, in care Vien'a si Budapest'a se nu-si cante acelu refrenu si apoi se se intrebe unii pe altii, ca ce se va alege din dualismu, adeca din domni'a usurpata, din attentatele facute asupra individualitatiloru nationali. De aici se esplica tóte acestea apparitiuni cate se desfasiura de inaintea ochiloru nostri; de aici vine acea frica perpetua de di si de nópte, care a coprinsu pe tóte classile dualistiloru; de aici acelea sbierate si racnete, acelea insulte mojicesci cate vomu tóte diariele dualistice germane si maghiare asupra Russiei, precum nu s'au mai vediutu nici-odata; de aici incercarea cea mai desperata de a falsificá opiniunea popóraloru, de a seduce spiritele si de a le curma tóta speranti'a; de aici in fine adressele necontenite catra serbi si montenegrini, ca pentru Ddieu se se impace catu mai iute cu turcii, ca uita-te, va se fia asia si pe din colo.

Corespondentele nostru din Bucuresci ne dicea deunadi, ca acolo totu mai citescu unii altii diarie rusesci si reproducu din trinsele, éra in Ungari'a nu. Cá de una luna incóce s'a schimbatu si lucrulu acesta. Diariele cele mai mari si de influintia in Russi'a detera in fine si preste diariale maghiare; éra dupa-ce aflara ca acelea unisono injura (suduie) si batjocorescu pe Russi'a cá statu, pe poporulu rusescu si totu ce au russii mai bunu si mai scumpu in viéti'a loru religiósa, politica si nationale, si acestea blastematii le commitu acele diarie tocma atunci, candu monarchii ambeloru staturi -si punu tóte poterile pentru conservarea pacei, acele diarie rusesci midiulocira mai antaiu, cá in acésta causa se se faca intrebare pe cale diplomatica la Vien'a; éra dupa-ce li s'a spusu, ca in Austri'a si Ungari'a ar' existe „libertate de pressa", nu censura cá in Russi'a, atunci russii perdiendu-si totu cumpetulu, facura ceea ce au facutu si magharii de nóue ani incóce. Precum adeca publicistii acestora pusera la o parte tóta legea loru de pressa din an. 1847/8 cá si cumu nu ar' mai fi fostu, intocma publicistii rusesci, intre cari suntu multi ómeni celebrii, trecundu anume in cestiunile esterne preste ori-ce scrupoli ai censoriloru, -si stórsera ei insii libertate de pressa, precum nu s'a mai vediutu, necumu in Russi'a, déra nici in Austri'a si Prussi'a pana in anulu acesta; dupa aceea -si castigara cu bani buni traductori din limb'a maghiara, pentru-cá se cunósca totu ce scriu maghiarii in contra Russiei. Rusii au mai aflatu, ca multe diarie dualiste stau in soldulu ministeriului din Vien'a si in alu celui din B.-Pest'a, ceea ce densii numescu perfidia, prin care se irritara si mai multu. Le-a fostu usioru diarieloru rusesci cá se ajunga la scopulu acesta, candu in fruntea celoru mai mari stau totu patrioti unulu cá unulu, cu marele-duce clironomu alu corónei si cu metropolitulu primate alu Russiei cá datatoriu de tonu. Preste acésta insusi gubernulu rusescu intretiene cá de ani 22 diariulu seu francescu „Le Nord" in Bruxell'a, cu missiunea de a-i representa interessele si a informa pe regiunile superiori ale societatiei rusesci despre cursulu evenimenteloru in Europ'a, prin urmare si in Austri'a.

Facia cu acésta attitudine a publicistiloru Russiei ce se faca diariele dualistice? S'au vediutu si ele necessitate, acumu cá niciodata, a-si castiga traductori din limb'a rusésca, spre a cunósce tóte cate scriu rusii despre densii. Grija si terróre nóua ii coprinse de atunci incóce. Nu scimu cum se intempla, ca marele capitanu alu turciloru din Vien'a, adeca „Neue freie Presse", si alu turciloru din B.-Pest'a, adeca „Pesti Naplo", suntu cei mai diligenti intru a face escerpte si a le reproduce din diariele rusesci. Asia acuma bellulu de condeie curge cu poteri innoite si cu inversiunare nespusa; de moderatiune si de buna cuviintia nu mai e vorba; ti se pare ca s'au incaieratu „Betyarii" pusteloru Ungariei cu Cazacii steppeloru Russiei. Belluri de aceste diaristice, indelungi si brutali s'au intemplatu pana acuma in Europ'a de regula cu cateva luni inainte de esplosiunea unui bellu formalu portatu din tunuri si pusci. Ddieu se dea cá astadata se nu fia asia; déra negrulu egoismu si órb'a trufia de una parte, éra de alt'a, amaratiunea ce simtu rusii pentru necontenitele insulte aruncate in faci'a loru, sunt de natura cá se produca esplosiunea cea mai terribile. Ací nu mai este vorba de bellu intre Russi'a si Turci'a, cá se dici ca acesteia 'i va sarí in ajutoriu Britani'a mare, ci e vorba de ruptura sangerósa intre Austro-Ungari'a si Russi'a; apoi in casulu acesta dieu nu sciu, care potere ar' sarí in ajutoriulu acestui statu dualisticu, despre care Europ'a -si formà sinistr'a opiniune manifestata chiaru si in parlamentulu Britaniei.

Temerile de unu bellu austro-rusescu -si iau nutrementu inca si dela alte impregiurari. Diariele cele mari din Vien'a ne adusera dilele trecute scirea acreditata, ca p a r t i t 'a b e l i c a din acestu imperiu stà preparata gat'a cu planurile espeditiunei bellice, si ca ea si-a luatu de basa a operatiuniloru sale tocma t e r r i t o r i u l u m a r e l u i p r i n c i p a t u a l u T r a n s i l v a n i e i asia, in catu de aici se fia pornirea si in muntii acestei tieri radiemulu celu mai bunu alu armateloru nóstre. Este sciutu, ca dupa 1849 in care anu au fostu rusii aici, anume in 1853/4, 1866 si mai tardiu, oficiari rusesci de geniu au studiatu cu mare diligentia tienuturile limitrofe cu tóte passurile si defileurile tierei nóstre. Si apoi ce insémna acea graba mare, cu care se cere dela Vien'a cá lini'a calei ferate ce duce din Ungari'a la Galiti'a, se fia terminata catu mai curendu? Sciri positive precum suntu acestea, trebue se ocupe si attentiunea nóstra cu atatu mai virtosu candu vedemu, ca de ex: „Russky Mir (Poporulu rusescu)", diariu officiosu alu marelui duce declara curatu, ca Ungari'a este aceea, care periclitédia pacea Europei, prin urmare ca trebue pedepsita aspru, ca-ci maghiarii ar' fi totu asia de selbateci cá si Basî-bozucii turcesci, si ca ei ar' tiraní cumplitu pe slavi si pe locuitorii Transilvaniei; éra altu diariu mare „Novoje Vremia (Timpulu nou)" adauge, ca Dualismulu este ból'a bóleloru, careia ii trebue cura radicala, adeca delaturarea lui (Vedi estrase in „P. Naplo" n-rii 193 et 195 si mai multe in „N. fr. Presse").

Brasiovu in 30/18 Augustu 1876.

Dupa ce s'au facutu denumirile de comiti supremi pentru comitatele arondate din Transilvani'a, are se urmeze inca in 'decursulu lunei viitórie si organisarea comiteteloru administrative, a acestei inventiuni a dlui Tisza, cu ajutoriulu careia crede a face pre tóte comitatele din tiéra, cá se jóce dupa cum le va cantá elu. Si acést'a i va succede in parte, deórace scimu, ca maioritatea acestoru comi-

tete administrative se va compune din functionari, éra diece membri se voru alege de catra congregatiunile comitatense.

In fundulu regiu inca are se se aplice pe venitoriu legea municipale, cea comunale si cu unu cuventu tóte acele legi, cari pana acum aveau valóre numai pentru celelalte parti ale tierei. Aici va avé déra se se esecute o organisare cardinale. Si conlocuitorii nostri sasi dela Brasiovu se si pregatescu pentru acést'a. In septeman'a trecuta s'a tienutu aici o adunare a sasiloru din orasiulu Brasiovu si districtu, cu care ocasiune s'a alesu unu comitetu centralu si mai multe subcomitete, cari se se ingrigésca nu numai de affacerile nouei organisatiuni, ci si de alegerea noului deputatu in loculu lui Wächter, care este numitu comite alu comitatului Sibiiu si „comes" alu natiunei sasesci. Acésta adunare a decisu a alege pentru venitoriu unu deputatu, care se se tiena de clubulu deputatiloru sasi, adeca se nu se faca instrumentu alu guvernului, precum se facuse dlu Wächter.

Contra acestei partite sasesci vrè a se constituí o alta „partita a cetatieniloru", care voiesce se se puna la dispositiunea comitelui Szentiványi si se-i dè acestuia mana de ajutoriu in tóte affacerile de organisare. Acésta partita, remasitia a partitei lui Wächter, de care se tienu si ungurii, are de cugetu se aléga unu deputatu, care se intre neconditionatu in castrele guvernului. — Sasii lucra, éra romanii se uita.

Multe sciri ne trecura in dilele trecute pre dinaintea ochiloru, unde nu era vorba de altu ceva, de catu totu de invingeri si érasi invingeri de ale turciloru asupra serbiloru. Domnii nostri de aici, cari suntu mari amici ai turciloru, voiau cu sil'a a ne face se credemu, ca turcii voru nimicí pe serbi; cu tóte aceste inse noi nu perduramu speranti'a si desí admiteamu possibilitatea, cá turcii se reésa in fine victoriosi din lupta, totusi ne placé mai bine a crede contrariulu, ca adeca se voru adeverí cuvintele lui Ristici, care dise, ca in tempu de patru septemane serbii si muntenegrinii voru invinge pe turci, si principii Milanu si Nichit'a voru dictá pacea. Acésta credintia amu esprimat'o noi si la inchiarea numerului precedentu alu fóiei nóstre si diu'a urmatória ni-a doveditu, ca nu ne-amu insielatu.

Ecca scirile ce le primiramu inca Domineca in 27 Augustu: Belgradu in 25 Augustu. Serbii batura eri armat'a principale turcésca si o respinsera cu o perdere de 15—20,000 feciori pana la Katun pre territoriu turcescu. Totu territoriulu dela monastirea Santu-Stefanu pana la Morava este ocupata de serbi. Cernajeffu comunicà tocmai acum principelui acestu imbucuratoriu resultatu alu luptei necontenite de siese dile. In sirurile serbesci cadiura 31 officieri russesci. Colonelulu Horvatoviciu a incungiuratu un'a dintre aripele armatei turcesci.

Totu acésta scire se comunicà si dela Neoplant'a in aceeasi di, inse cu adausulu, ca armat'a turcésca ar' fi nimicita totalu si imprasciata si ca Cernajeffu ar' fi plinu de bucuria pentru acésta victoria a serbiloru sei.

Aducundu aceste sciri in legatura cu reporturile mai detaiate, ce au sositu de atunci incóce, trebue se constatamu fora siovaire, ca lupt'a, care a duratu siese dile incependu dela 19 pana la 24 Augustu, numai in ultimele momente s'a intorsu in favorulu serbiloru, pana atunci potemu dice, ca turcii erau in mare avantagiu. Si caus'a principale, ca serbii au reusitu victoriosi din acésta lupta indelungata si obositória, este de a se atribuí impregiurarii, ca lui Achmedu Ejub-pasi'a nu i-a successu a strabate la tempu cu arip'a drépta prin selbaticii munti dela Alexinati, ci mai curendu i-a successu colonelului Horvatoviciu a-lu incongiurá si strimtorí dela spate. Turcii cari la numeru au fostu mai multi cá serbi, au mai avutu de a se luptá si contra fortificatiuniloru armatei serbesci, cari constau din 19 reduturi, facute pe inaltimile ce domnescu calea catra Alexinati si cari erau armate cu tunuri de calibru greu. Déca turcii invingiau cu acésta ocasiune, atunci pana astadi ei poteau dispune dupa placu in Serbi'a, inse din fericire n'au invinsu si prin urmare voru trebuí se permitta cá se dispuna altii nu numai in Serbi'a, ci chiaru in provinciele turcesci cu popolatiune slava.

Din nenorocire inse, victori'a reportata de serbi n'a potutu fi esploatata, pentru ca dupa siese dile de lupta necontenita, armat'a serbésca, care nu dispune de nici o reserva, s'a obositu asiá de tare, incatu n'a mai fostu in stare se persecute pe turci si se nu le mai dè tempu de recreatiune si de intarire. Pentru aceea acésta victoria este, potemu dice, numai momentana. Se crede inse, ca efectulu ei totu se va manifestá in curendu in intrarea Greciei in actiune, in o catastrofa in Constantinopole, séu in urm'a urmeloru intr'o interventiune in favórea unei paci favorabile pentru serbi.

Diariele turcesci, cari suntu mai multu decatu devotate turciloru, sustienu cu tari'a, ca scirile despre invingerea serbiloru ar' fi numai sfara in tiéra, deórace principele Serbiei ar' fi dechiaratu dejá a primí pacea in conditiuni favorabile pentru Serbi'a. — O asemenea inchiare de pace admitemu si noi.

Discursulu

presiedintelui Associatiunei transilvane, **Iacobu Bolog'a** tienuta cu ocasiunea deschiderei siedintieloru adunarei generale la 29 Iuliu st. v. (10 Augustu st. n.) 1876 in Sibiiu.

Stralucita adunare! Onorabililoru domni si frati!! Au trecutu siese-spre-diece ani, de candu s'a ivitu mai antaiu intre unii romani transilvaneni idei'a si vointi'a de a infiintiá o reuniune pentru perfectionarea literaturei romane si pentru cultivarea poporului romanu; de candu s'a respanditu acea idea si vointia cá fulgerulu intre intrég'a inteligintia romana; de candu s'a compusu, s'a subscrisu si s'a promovatu epocal'a petitiune din 10 Maiu 1860; de candu in urm'a resolutiuniloru presidiului gub. din 12 Iuliu 1860, Nru 2475/8—12 si din 31 Ianuariu 1861, Nr. pres. 420/8—2 s'a adunatu inteliginti'a romana in conferinti'a din 9/21 Martiu 1861 si a compusu statutele „Associatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu".

Va trece preste vr'o cate-va luni alu cinci-spre-dielelea anu, de candu s'a induratu preagratiosu Maiestatea S'a c. si r. apostolica prin prea inalt'a resolutiune din 6 Septembre 1861 a incuviintiá infiintiarea numitei Associatiuni si a-i aprobá mentionatele statute; de candu pre temeiulu acestoru statute s'a tienutu in 23 Octobre (4 Nov.) 1861 aici in Sibiiu, cea d'antaiu adunare generala, in care s'a inauguratu si s'a constituitu Associatiunea, ai carei membrii avemu onórea si fericirea de a fi si noi.

Se ne felicitamu domniloru si fratiloru, ca dupa unu intervalu de tempu atatu de lungu ne revedemu éra in loculu unde s'a datu primulu impulsu la intemeiarea acestui institutu de cultura literara si poporala; unde s'a aruncatu simburele, din care a resaritu si a crescutu arborele, sub a carui adumbrire afla locu **totu insulu** si cu deosebire **toti romanii**. Da, se ne felicitamu domniloru si fratiloru, ca ne-a successu, a esistá cá Associatiune **recunoscuta in statu, de statu**, si a revení cá atare dupa cinci-spre-diece ani la foculariulu, din a carui caldura amu esitu. Inse, dupa ce avemu asiá déra si noi romanii cá asociati, nu numai inceputu, dér' si unu trecutu destulu de considerabilu, se facemu totu-deodata o fugitiva reprivire la acelu inceputu si trecutu, pentru regularea presentului si venitoriului nostru. Se scrutamu puntelu, ca ce impressiuni a lasatu si unulu si altulu in animele nóstre.

Dulci, dá prea dulci suveniri inundéza animile tuturoru acelor'a, cari au vediutu cu ochii loru, ca din ce teneri dér' poternici crateri a esitu schintei'a, din care s'a incinsu acelu sacru focu, ce avea se misce, se incaldiésca si se intrunésca simtirile si cugetele romaniloru, pentru ajungerea la scopuri culturali; cari au vediutu cum tenerii romani de pre la anulu 1860 au alergatu cu tóta increderea pre la veteranii nostri cu acea schinteia aprinsa, si au aflatu la acesti'a cea mai caldurósa primire si imbarbatare; cari cu placere ne aducemu aminte, ca inca pre atunci a fostu petrunsu si pepturi romane convingerea, „ca prosperitatea si inflorirea statului ale carui parti constitutive suntemu si noi romanii, e conditionata de buna-starea, de tari'a materiala si intelectuala a tuturoru popóraloru, din care se compune statulu, ca prin urmare chiaru si in interessulu statului are si poporulu romanu se devina tare; ca 'si póte poporulu romanu castigá acést'a taria, necessarie siesi si statului, numai prin cultivarea s'a, si prin perfectionarea literaturei proprie; ca statulu prin urmare nu numai va concede, ci va si promová, prin propriele sale mediulóce desvoltarea poterei si activitatiei romane, nisuitóre spre asemenea scopuri, si ca precum alte popóre, asiá si cu deosebire romanii numai prin reuniuni potu ajunge scopuri de acestea; numai intrunindu-si poterile potu strabate romanii catra culmea perfectionarei intelectuale si materiale, catra culmea adeveratei fericiri omenesci.

Ne suntu deliciósе recordarile, ca unii frati dintre cei petrunsi de asemenea convingeri, cá fideli apostoli ai gintei nóstre, au cutrieratu partile locuite de ea, transplantandu si popularisandu acelea convingeri, si facendu cá se vedemu dintr'odata cum se acopere memorabil'a suplica din 10 Maiu 1860, cá printr'unu farmecu de subscrierile nemuritoriloru nostri archierei A. St. Siulutiu si A. Bar. de Siagun'a si de ale altoru 180 romani din tóte regiunile Transilvaniei; se vedemu, ca cu ce zelu, cu ce caldura si cu ce incredere reciproca s'au intrunitu romanii in conferinti'a loru din 9/21 Martiu 1861, si fara de a se sfii de diversitatea etatiei si a religiunei loru, au conlucratu cu totii la punerea petrei fundamentale, si se vedemu, ca nici cele mai indepartate parti locuite de romani n'au remasu nerepresentate la inaugurarea si constituirea asociatiunei nóstre in prim'a ei adunare generala, tienuta — precum diseiu — la 23 Octobre (4 Nov.) 1861 aici in Sibiiu; ci au concursu pre intrecute cu tóte posibilile loru mediulóce materiali si intelectuali, la redicarea si consolidarea acestui comunu templu alu cultivarei romane.

Semne domniloru si fratiloru, vederate semne tóte acestea, ba chiaru probe eclatante despre aceea, ca voindu sciu si potu abandoná si romanii ori ce separatismu: 'si sciu si-si potu alergá in ajutoriulu propriu cu puteri intrunite, si asiá a produce si a inplini fapte demne de numele loru si folositóre intregei loru individualitati nationale. Dé Ddieulu parintiloru nostri, cá se vré, se scia, se póta, se si faca romanii nostri acést'a totu-déun'a spre perpetuarea acestei institutiuni comune, si spre glorificarea numelui loru!!

Se ne felicitamu — amu disu — domniloru si fratiloru, pentru ca dupa ce amu percursu cu generalele nóstre adunari ambulante mai tóte partile Transilvaniei locuite de romani, ne vedemu cá asociatiune iéra acolo, unde si-a luatu ea inceputulu esistintiei sele. Dér' desi ne amarimu dulcéti'a numerateloru suveniri, se profitamu totusi de momentu; se ne comparamu inceputulu si trecutulu cu presentulu; se vedemu mai intaiu cum stamu in capete si membrii; se cautamu la noi si in giuru de noi, si vomu afiá cu adanca durere, catu de mari si catu de multe suntu lacunele, care au produsu acesti 15—16 ani in sirurile nóstre, catu de tare ne-amu raritu.

Exoperatorii acestei institutiuni, marii nostri archierei Andreiu bar. de Siagun'a, si contele Alesandru Sterc'a Siulutiu; acei neclatiti stelpi ai gintei romane, caror'a ca unoru barbati de statu le-a jacutu la inima si incolumitatea acestui'a si cari bine au sciutu, ca prin cultivarea poporului romanu nu numai voru ferici pre acest'a, ci voru si contribui, in modu esentiale la asecurarea mentionatei incolumitati a statului; carii pentru cá se póta cultivá si ferici pre romanu si se contribuie prin aceea la incolumitatea statului, au trecutu fara scrupulu preste recea si stérp'a stanca, ce-i despartiá, si-au datu mana fratiésca, si in buna intielegere, cu poteri intrunite, profitandu si de inalt'a-le positiune, au delaturatu cu intieleptiune rara tóte pedecile, care la inceputu ne amerintiau cu paralisarea intentiunatei nóstre intreprinderi, si nu s'au stemperatu pana nu au mediulocitu pré inalt'a concesiune de a infiintiá acést'a reuniune, si pana nu au adunatu pre fratii de unu sange si de diverse confesiuni la lucrarea comuna; acei buni parinti ai nostrii, cari au fostu deapururea radimile cele mai puternice ale institutiunei acestei'a — durere! — nu se mai afla intre noi, au trecutu la viéti'a eterna!

Ce cunune de lauda se ducemu domniloru si

fratiloru, ce semne de multiamita se damu acestoru mari barbati romani, acestoru adeverati binefacatori ai gintei romanesci?

(Va urmá.)

Zlatn'a in 17 Augustu 1876.

Dle Redactoru! Permiteti-mi cá intrun'a din colónele diariului ce redactati, se dau si eu publicului romanu pucinu materialu de cetitu despre unele cangrene, ce sunt incuibate séu numai se ivescu pe la noi. N'am alta intentiune, decatu de a combate peccatulu si vitiulu.

Precandu la noi domniá o mare confusiune pentru segregarea paduriloru si a pasiuniloru de natura colonicale, care in locu de a procurá poporului linisce si multiumire, au produsu chiaru superare si irritare, pentru ca domnulu de pamentu, care este erariulu, nu voiesce se permitta a se esecutá segregarea asiá precum s'a inchiatu pactulu inainte de ast'a cu vr'o cativa ani, ci voiesce se aduca pre fostii coloni la sapa de lemnu, si fiinduca acestia inca nu voru se renuncie cu totulu la dreptulu loru, asiá segregarea nice nu se va poté realisá; precandu mai departe domniá aici o bucuria nemarginita pentru suspinderea din officiu a notariului comunale, — pre atunci se ivi in mediuloculu nostru dlu diletantu romanu Iuliu Corneliu Lugosianu. Din acésta gramaditura de nume romane ar crede cineva, ca acestu domnu este intru adeveru unu feliu de propagatoriu alu gustului frumosu, alu sentiementeloru genuine romane si preste totu unu artistu romanu, care si-a propusu a se sacrificá chiaru pentru Thalia romana.

Celu ce crede acést'a se insiéla amaru, pentru ca dlu Iuliu Corneliu Lugosianu se pare a fi mai multu unu quodlibet, unu scolariu alu lui Moldován Gergely, ca-ci am vediutu ca acolo, unde póte se aiba unu interessu catu e negru sub unghia, se metamorfoséza indata si se preface in Lugosy Kornel Gyula. Luni in 14 Iuliu a. c. dete dsa aici la noi prim'a representatiune, constatatória din piesele: Ostasiulu romanu, Cocón'a Chiriti'a, Calico-Stroussberg, Ciobanulu si Doi ochi, poesia de Dr. Ventura; adeca o multime de piese, cari inse fiindu ciungarite dupa placulu dlui diletante, au ajunsu curendu un'a dupa alta la rondu.

Cu tóte ca dlu diletante mai fusese acum trei ani pre aici pre la noi cu aceste piese, totusi sperá, ca representatiunile sale voru fi bine cercetate. Dér desi inteliginti'a romana se restringe aici pre langa pucine familie, totusi dlu diletante a avutu in sér'a prima unu publicu numerosu, mai cu seama functionari si alte elemente straine. Vediendu dinsulu acést'a, a crediutu de bine a se aruncá in braciele strainiloru cu numele de Lugosy, ca-ci indata dupa prim'a piesa incepú se cante poesi'a si melodi'a unguréscа „Huzad csak huzad etc. éra Cocón'a Chiriti'a cantà poesia unguréscа „az én szemem olyan kerek etc.“ Erá interessantu a vedé pre cócón'a Chiritióia cantandu unguresce. De ar fi vediut'o niscari domni din Romani'a pre acésta cocóna in Zlatn'a nóstra nice n'ar fi cunoscut'o, ca-ci nu si-ar fi potutu imaginá, cá dins'a se ajunga a se maghiarisá la betranetie.

Nu voiescu se denegu dlui Lugosianu talentulu de artistu, inse nu potu se aprobu calea pe care a apucatu. Déca dinsulu nu este in stare a se recomendá chiaru si publicului strainu prin artea sa si cu piesele curatu romane, atunci nice cu „Huzad csak huzad“ nu va face tréba. Pentru ce d-sa cu piesele si melodiele romane se nu fia in stare a atrage si a delectá si pre publiculu strainu aici, unde limb'a romana este cunoscuta de toti strainii? Pentru ce diletantii straini séu asiá numitii cantareti popolari nu ne atragu pre noi prin poesie si melodie de ale nóstre si noi totusi ne ducemu si-i ascultamu? Déca Dlu Lugosianu n'are nice tari'a de caracteru, nice vertutea, cá se corespunda unei asemeni missiuni, atunci in daru a scrisu pe cortin'a sa „Limb'a, marita natiune!“ ca-ci nu respectéza acésta maxima, nu professéza acéstá credintia.

Mai bine ar face d-sa, déca ar nisui se intre in vr'o societate teatrale romana, in sinulu careia va avé ocasiune nu numai de a se mai perfectioná in artea teatrala, ci de a se mai intari si in angeru.

Unu binevoitoriu.

Nr. 8—1876.

Convocare.

Adunarea generale estraordinaria a despartiementului cerc. II alu Associatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu, se convóca pre 17 Septembre 1876 st. n. in comun'a Sinc'a vechia.

Deci invitamu pre onoratii membri ai Associatiunei, catu si pe onorabil'a inteligintia si pe poporulu acestui despartiementu, se binevoiésca a partecipá la siedinti'a mentionatei adunari la 10 óre a. m.

Din siedinti'a subcomitetului tienuta in Fagarasiu la 19 Augustu 1876.

Alexandru Micu,
directoru.

Grigoriu Negrea Posiortianulu,
actuariu.

Noutati diverse.

— (Ce facu russii pentru serbi.) Unui diariu germanu i se comunicà din Petrupole cu datulu 17 Augustu urmatóriele: „Este lucru cunoscutu, ca 160 de officieri au esitu din armat'a rusésca cu consentiementulu ministrului de resbelu si alu imperatorelui, spre a se duce se se lupte in sirurile serbesci contra turciloru. Acesti officieri fura inse asecurati mai inainte de a esi din armata, ca la casu de reintórcere voru fi primiti de nou in armata si chiaru remunerati. Cameradii loru i-au petrecutu pana la gara cu ovatiuni. Se asecura mai departe, ca soldati esiti din servitiu si subofficieri se ducu cu miiele in Serbi'a, ajutati fiindu de catra comitete infiintiate spre acestu scopu. Adunarea de parale pentru fratii serbi si muntenegrini s'au intinsu cá o bóla lipitiósa preste tóta Russi'a. Nu esiste in Russi'a nice unu functionariu, care se nu fi dedicatu cateva percente din salariulu seu pentru serbi, pre catu tempu va durá resbelulu; nu este o representatiune teatrale, nu o gradina publica, unde se nu se dè representatiuni in favórea serbiloru. La gar'a calei ferate si cu unu cuventu in totu loculu publicu trebue se fia omulu molestatu de collectanti pentru fratii din Balcanu.“ — Scirile din urma de pre campulu de resbelu constata pre deplinu acestu reportu.

— (Unu fenomenu raru.) Intr'o epistola din Jeddo in Japani'a dela 6 Iuniu a. c. publicata in diariulu „Nazione“ se afla unu interessantu passagiu dintr'o proclamatiune, pre care Mikado a adressat'o catra poporulu seu cu ocasiunea unei caletorie prin tiéra. Acést'a suna astfeliu: „Eu dorescu, cá ori si pre unde asiu caletori, ómenii muncitori se nu-si lase lucrulu si se-si pérda tempulu din motivu, cá se vina a me felicitá pe mine. Dorescu mai departe, cá aceia, cari au tempu se me véda, se nu cada pre pamentu inaintea mea, ci se me felicite si bineventeze in unu modu demnu si convenabilu, ce nu manifesta nice o dejosire, nice o umilintia. Cine are de a se plange, acel'a se-mi aduca la cunoscintia plansórea sa, pentru ca eu voiescu se aflu, déca banii meniti pentru desdaunarea samuratiloru (vasalli feudali) s'au impartitu spre multiumirea acelor'a, cari i-au meritatu.“ — Unu asemenea domnitoriu ar' face onóre si unui tronu dinasticu europeanu.

(Cedarea Palestinei la judani). In diariulu evreescu „Hamagid“ se publica o corespondintia din Londonu, unde se dice, ca guvernulu turcescu ar fi promissu multimei de creditori evrei din Angli'a, ca le va cede in contulu detoriei o parte din Palestin'a. Dlu Hammond din Londonu s'a pusu in intielegere cu Ehwedalla, fundatoriulu unei societati compuse din evrei anglesi, francesi si austriaci, care voiesce, cá c'unu capitalu de 8 millióne pundi sterlingi se cumpere dela guvernulu ottomanu intréga Palestin'a. Se dice inse, ca acestu tergu nu se va poté face fora consentiementulu poteriloru europene; inse este mare sperantia, ca poterile se voru invoi. Ehwedalla va merge in persóna la Constantinopole, pentru ca acolo se solliciteze realisarea acestei affaceri de tergu. — Cine dice, ca judanii nu sunt poternici! Ei cucerescu tiere intregi, fora se verse o picatura de sange. Bine ar fi inse, déca s'ar realisá acestu tergu, inse cu conditiunea, cá se curetie Europ'a de tóte lichelele judane.

— (Tacs'a scrisoriloru in Romani'a) s'a modificatu in modulu urmatoriu: 1) In interiorulu tierii: 15 bani (centime) o scrisóre simpla francata, 30 bani o scrisóre simpla nefrancata. 2) Pentru strainatate: 30 bani o scrisóre simpla francata, 60 bani o scrisóre simpla nefrancata; 5 bani diuariele. — Tacs'a telegrameloru in interiorulu tierii este de: 1 leu (francu) 50 bani pentru 20 de cuvinte (ad: cam la 65 cr. v. a.) — Tacs'a mesagierieloru (Frachten) este de: 20 bani pe zona si chilogramu séu valóre de 500 lei.

— (Insciintiare.) Dela directiunea postala reg. u. din Sibiiu ne vine „Insciintiarea“ urmatóre: „Oficiulu postalu din Elöpatak va functiuná inca pana in 15 Septembre anulu curentu.“ —

— (Baronulu Carolu Apor), presiedintele tablei regesci in Muresiu-Osiorheiu va fi pusu, dupacumu scrie „Baloldal“, la cererea s'a in pensiune si va priimi cu acést'a ocasiune demnitatea unui consiliariu intimu.

(Adunarea comitatensa a Sibiiului) s'a convocatu pentru prim'a óra de catra noulu comite supremu pe diu'a de 4 Septembre a. c. Ordinulu de convocare, pe care 'lu reproduce „S. d. T.“ in traducere germana, a fostu tramisu membriloru adunariloru scaunale numai in limb'a maghiara si subscrisu de: Wächter Frigyes, föispán. Adunarea generala din cestiune va avé se se ocupe cu ordinatiunile ministeriali relative la numirea comitelui si la constituirea comitatului. Comitele Wächter Frigyes va depune totu inaintea acestei adunari juramentulu de „föispán“. —

Mai nou.

Lui „S. d. T.“ i se telegraféza din Pest'a urmatóriele: Armistitiulu se va incepe probabilminte Mercuri. Serbii dorescu unu armistitiu mai lungu pentru cá se -si póta complectá armat'a si speréza, ca Turci'a va pune conditiuni de neacceptatu; de aci se va nasce apoi continuarea resbelului si interventiunea poteriloru in favorulu Serbiei.

Cea mai importanta este scirea dupa care marile poteri ar' fi declaratu ca priimescu a fi midiulocitóre de pace. Se anuntia adeca, ca in 24 ale curentei, in care di au respinsu serbii pe turci la Alexinatiu ar' fi convocatu principele Milanu pe represintantii poteriloru garante, declarandule ca este dispusu a primí bunele officii ce i se ofera voindu a respunde la dorintiele si consiliele Europei, si angagiandu pe represintanti de a pune in vigóre bunele officii pentru de a restabilí bun'a intielegere intre elu si Turci'a si a face se inceteze ostilitatile pretutindinea. Representantii s'au grabitu a face propuneri guverneloru loru respective pe cale telegrafica. Astadi totu pe acésta cale se anuntia, ca poterile ar' fi declaratu officialu in note identice principelui in Belgradu, ca au priimitu mediatiunea.

Intr'aceea vinu sciri cari tóte ne asigura, ca victori'a se afla de astadata pe partea serbiloru. Asia se anuntia ca gen. Cernajeffu 'si-ar' fi continuatu dupa batali'a crancena din 24, in care a fostu batuta armat'a turca, marsiulu si ar' fi atacatu in 26 l. c. pe turci intre Katun si Dobrujevaç. Lupt'a a duratu tóta diu'a. La ameadiu a atacatu Horvatoviciu pe inimicu in cósta, dupa-ce a fostu facutu unu marsiu greu dela Dervent pana la Arandjel. Turcii s'au retrasu pana la Kunac. Ostirea serbésca inaintéza in tóte partile victoriosu.

Earasi circula in tóta press'a sgomotulu despre o schimbare la tronu in Turci'a. Sultanulu Murad devine din ce ince mai bolnavu. S'ar' poté dice despre elu: Cumu e profetulu asia e si patri'a, séu viceversa. Scirea cea mai noua inse afirma ca nu mai este sperantia pentru insenatosiarea urmasiului lui Mahomedu. — Nu mai este dieu sperantia nici pentru tiér'a lui Mahomedu. Cu tóte aceste nu incéta press'a nóstra dualistica d'a ne luminá despre energiósele decisiuni ce le-ar' fi luatu inalt'a Pórta, despre dorinti'a ei cá principele Milanu se se róge in persóna la Constantinopolu pentru pace si despre pretensiunea ei care ar' fi: contributiune enorma de resbelu si redarea fortaretieloru din valea Moravei. — Pórt'a ar' fi cerutu dela poterile mediulocitóre inca si aceea, cá aceste se recunósca in principiu ca Serbi'a este unu statu vasalu care se afla in rebelliune contr'a Turciei.

Imperatulu Russiei pareca voiesce a face o deosebita demonstratiune cu asigurarile sale de pace. Lord Derby ne-a fostu convinsu despre estraordinar'a iubire de pace a Tiarului astadi domnitoriu. Acuma

inse candu acest'a iususi vine cu atat'a ostentatiune a ne convinge despre bunele si pacinicele sale intentiuni, incepemu vrendu ne vrendu se fimu cu neincredere. La plecarea s'a in tabera unde se voru tiené manevrele de tómna ale armatei russe a disu imperatulu Alecsandru: „Voiescu seriosu conservarea pacei.“ !? —

In fericit'a nóstra imperatia arestarile de totu feliulu nu mai au nici unu finitu. Astfeliu se mai relatéza, ca presiedintele camerei comerciale din Esseg a fostu arestatu si transportatu in 28 l. c. in Agramu. —

— Guvernulu anglesu a tramisu pentru ajutorirea ranitiloru turci unu numeru de colete, contienendu corturi pentru ambulantie si pavilónele conventiunii dela Genev'a.

— Din Vien'a mai aflamu, ca ministrii turcesci iau in seriósa consideratiune apropiat'a schimbare la tronu. Successorulu eventualu Hamid, s'a pusu indirectu in relatiuni cu poterile si mai cu séma cu Austri'a pentru a pregatí intielegerea asupra cestiuniloru pendinti.

— Din Ragus'a se telegraféza: Este iminenta o bataie lenga Podgoriti'a (Hertiegovin'a). Dervisiupasi'a a luatu comand'a trupeloru turcesci din Albani'a. Se asigura ca ministrii voru remané pe deplinu neutrali. —

Nr. 1053. 1—3

Concursu.

Spre ocuparea postului de notariu cercuale in notariatulu Lis'a, de care notariatu se tienu comunele Lis'a, Posiort'a, Voivodenii mari, Voivodenii mici si Ludisioru, cu salariu anuale de 400 fl. v. a. cuartiru liberu si localitate de cancelaria dela comun'a Lis'a, — se escrie concursu cu terminulu pana in **20 Septembre 1876.**

Concurentii la ocuparea acestui postu au de a-si insintá suplicele loru pana in terminulu defiptu, provediute cu documentele de cualificatiune necessarie la pretur'a tractului Becleanu districtului Fagarasiu. —

Fagarasiu 17 Augustu 1876.

Pretur'a Becleanu.

Nr. 2466—1876. 3—3

I. Escriere de concursu.

Pentru unu stipendiu de 315 fl. v. a. usuatu de Petru Vladu D-rdu in medicina la C. R. universitate din Vien'a; pentru unu stipendiu de 84 fl. v. a. usuatu de Jacobu Micu juristu in a. I; pentru cinci stipendia de cate 63 fl. v. a. usuate unulu de Nicolau Motocu juristu absolutu, alu doilea de Alesandru Popu juristu in anulu I; alu treile de Ioanu Bianu gimnasistu absolutu; alu patrule de Justinu Colbasi gimnasistu absolutu; alu cincile de Augustinu Fratila gimnasistu absolutu, tóte din fundatiunea repausatului Dr. de medicina Simeonu Romantiai, parte devenite curatu vacante, parte dechiarate de atari, precum si pentru unu stipendiu de 60 fl. v. a. din aceeasi fundatiune usuatu de gimnasistulu absolutu Georgiu Secasiu, dechiaratu de vacante, prin acést'a se escrie concursu pana in **10 Septembre a. c. st. n.**

La stipendiale preatinse potu concurge:

1. Numai acei teneri studenti pauperi, cari suntu nascuti in marele principatu alu Transilvaniei.
2. Cari au din studia calculi de eminentia si portare morale buna.
3. D'impreuna cu auditorii de medicina si de jura acei'a, cari se voru aplicá la scientile reali, precum: technica, montanistica si silvanistica.
4. Dintre concurenti voru avé preferintia „caeteris paribus“ cei de origine nobili, si consangeni piului fundatoriu.
5. Dela concurenti se cere, cá testimoniele alaturande la cererile loru concursuali se le dè in originе ori in copia legalisata, se produca carte de botezu; ér' atestatele de paupertate se fia provediute cu subscrierea antistiei comunali si a parochului respectivu si intarite cu sigilulu comunale si parochiale precum si cu subscrierea officiului politicu cercuale, ér' in cetati si opide cu subscrierea parochului si a antistiei cetatiene ori opidane.

Cererile concursuali astfeliu adjustate se le sustérna pana in terminulu prefiptu la subsemnatulu consistoriu metropolitanu.

Datu Blasiu din siedinti'a consistoriale tienuta in 16/4 Augustu 1876.

Consistoriulu metropolitanu gr. cat. de Alb'a-Iuli'a si Fagarasiu.

II. Escriere de concursu.

Pentru unu stipendiu de 120 fl. v. a. din fundatiunea fericitului Efraimu Iosifu Klein de Munthiulu usuatu de Alexandru Popsioru montanistu absolutu de Schemnitz devenitu vacante prin acést'a se escrie concursu pana in **10 Septembre a. c. st. n.**

Pentru dobandirea acestui stipendiu potu concurge acei teneri studenti pauperi, nascuti in Transilvani'a, cari au dein studia I-a cu eminentia si portare morale buna si frecuentéza institutele de invetiamentu din Blasiu, dintre cari consangenii piului fundatoriu „caeteris paribus“ voru avé preferintia.

Concurentii la acestu stipendiu au de a'si tramite cererile loru concursuali instruite cu recerutele testimonia scolastice si atestate de botezu si paupertate pre terminulu prefiptu la subsemnatulu consistoriu metropolitanu.

Datu Blasiu din siedinti'a consistoriale tienuta la 16/4 Augustu 1876.

Consistoriulu metropolitanu gr. cat. de Alb'a-Iuli'a si Fagarasiu.

III. Escriere de Concursu.

Pentru unu stipendiu de 60 fl. v. a. din fundatiunea lui Ioanu Gavrila Vajd'a de Soósmező (Glodu) fostului cassariu de banca la cass'a regia principale din Sibiiu si a sociei lui Elisabet'a n. Fuleoviciu, usuatu de Emiliu Vajd'a gimnasistu absolutu, pentru nelegitimarea despre progressulu facutu in studia in anulu scolasticu espiratu pre terminulu prefiptu, dechiaratu de vacante, prin acést'a se escrie concursu pana in **10 Septembre a. c. st. n.**

Competitorii la acestu stipendiu in suplicele loru concursuali voru avé de a documentá:

1. Ca frecuentéza vreo scóla publica reale, gimnasiale, academica, séu universitate ori politechnica cá ascultatori ordinari.
2. Ca au portare morale buna, ca au facutu progressu bunu in studia, ca suntu de religiunea gr. cat. séu de confessiunea gr. resariténa si ca sciu bene romanesce.
3. Ca suntu consangeni cu piulu fundatoriu séu cu soci'a acestui'a.

La casulu candu din familiele fundatoriloru, nu s'ar' aflá competitori cualificati, acestu stipendiu se va conferí si la teneri romani, cari pre lenga conditiunile de sub 1 et 2 voru poté documentá, ca intr'adeveru suntu seraci se lipsiti de midiulóce de intretienere, si ca au facutu progressulu celu mai eminente in studia preste totu.

Suplicele concursuali instruite cu documentele recerute se voru susterne pre terminulu prefiptu la subsemnatulu consistoriu metropolitanu.

Datu Blasiu din siedinti'a consistoriale tienuta la 16/4 Augustu 1876.

Consistoriulu metropolitanu gr. cat. de Alb'a-Iuli'a si Fagarasiu.

IV. Escriere de Concursu.

Pentru dóua stipendia de cate 40 fl. v. aust. unulu folositu de gimnasistulu absolutu Victoru Smigelski, altulu de gimnasistulu Georgiu Moldovanu din fundatiunea Alutaniana, celu de antaiu devenitu curatu vacante, ér' alu doile pentru nelegitimare despre progressulu facutu in studie in an. scol. espiratu pre terminulu prefiptu, dechiaratu de vacante, prin acést'a se escrie concursu pana in **10 Septembre a. c. st. n.**

Competitorii la aceste stipendie in intielesulu litereloru fundatiunali voru avé a documentá:

1. Ca se tienu de categori'a studentiloru, prin urmare, ca frecuentéza vre-o universitate, politechnica, academia, ori vre-o scóla publica gimnasiale, reale, comerciale ori preparandiale etc.
2. Ca suntu de religiunea gr. cat., ca au facutu progressu bunu in studia si au avutu portare morale buna.
3. Ca suntu romani consangeni cu piulu fundatoriu. La casulu candu nu s'ar' aflá concurenti consangeni cualificati, aceste stipendie se voru conferí si altoru studenti romani gr. cat. cu progressu eminente si portare morale laudavera.

Cererile concursuali instruite cu documentele recerute se voru susterne pre terminulu prefiptu la subsemnatulu consistoriu metropolitanu.

Datu Blasiu din siedinti'a consistoriale tienuta la 16/4 Augustu 1876.

Consistoriulu metropolitanu gr. cat. de Alb'a-Iuli'a si Fagarasiu.

Nr. 885. 2—3

Concursu.

Pentru ocuparea statiunei de invetiatoreasa la scól'a comunala de fetitie din opidulu Hatiegu se deschide prin acést'a concursu cu terminulu pana la **15 Septembre 1876 st. n.**

Emolumentele suntu: in bani 400 fl. v. a. si cuartiru séu in lips'a cuartirului relutu de 60 fl. v. a.; cei cari voru a competí la acestu postu au a-si asterne concursele loru bine instruate cu documentele recerute si cu deosebire despre cunóscerea limbeloru patriei romana si maghiara la scaunulu slolastecu comunale in Hatiegu. —

Barsanu m. p.
primariu.

Cursurile

la bursa in 29 Augustu 1876 stá asia:

Galbini imperatesci — —	5 fl.	81	cr. v. a.
Napoleoni — — —	9 „	63	„ „
Augsburg — — —	101 „	75	„ „
Londonu — — —	120 „	75	„ „
Imprumutulu nationalu —	70 „	15	„ „
Obligatiile metalice vechi de 5%	66 „	55	„ „
Obligatiunile rurale ungare	74 „	30	„ „
„ „ temesiane	73 „	—	„ „
„ „ transilvane	74 „	25	„ „
„ „ croato-slav.	85 „	—	„ „
Actiunile bancei — —	852 „	—	„ „
„ creditului — —	141 „	20	„ „

Redactoru respundietoriu si Editoru
IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tipariulu lui
IOANE GÖTT si fiiu HENRICU.